



COMPETITION

BEDIENUNGSANLEITUNG - NOTICE D'UTILISATION - OPERATING INSTRUCTIONS



512.5015

-  Hydraulischer Stahl-Wagenheber, 3000 kg, flach
-  Cric hydraulique acier extra-bas, 3000 kg
-  Hydraulic steel jack, 3000 kg, flat
-  Gato hidráulico de acero, 3000 kg, plano
-  Sollevatore a carrello in alluminio idraulico, 3000 kg, piatto
-  Hydraulisk staldonkraft, 3000 kg
-  Stalowy podnośnik hydrauliczny, 3000 kg, płaski
-  Stalen hydraulische krik, 3000 kg, vlak
-  гидравлический стальной домкрат, 3000 кг, плоский
-  رافعة سيارة هيدروليكية فولانية، حمولة 3000 كغ، منخفضة الارتفاع

DE/TTE/TJU/22-01-2026

KS Tools Werkzeuge und Maschinen GmbH • Seligenstädter Grund 10 –12 • 63150 Heusenstamm - GERMANY
e-mail: customerservice@competitiontools.com • www.competitiontools.com

KS Tools • PDA Région de Brumath • 1, rue de Londres • 67670 Mommenheim - FRANCE
e-mail : contact@competitiontools.com • www.competitiontools.com



Introducción

Estimado cliente:

Ha elegido un producto de KS Tools. Le agradecemos su confianza. En este manual encontrará toda la información necesaria para un uso seguro y adecuado. Por lo tanto, lea atentamente el manual antes de utilizar el producto y siga siempre las instrucciones que en él se incluyen. Estas instrucciones forman parte del artículo, por lo que deben conservarse de manera que no sufran daños.

Si tiene alguna duda o pregunta, póngase en contacto con:
customerservice@competitiontools.com

1. Normas de uso

El fabricante no se hace responsable de los daños personales o materiales que se deban a un uso indebido o inadecuado.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad. Se utiliza para advertir de posibles riesgos de lesiones. Siga todas las instrucciones de seguridad que aparecen tras este símbolo para evitar posibles lesiones, incluso mortales.

¡Se deben respetar las instrucciones del fabricante del vehículo!

2. Datos técnicos

Carga máxima de elevación	3 t
Altura de elevación mín.	75 mm
Altura máxima de elevación	505 mm
recorrido de elevación	430 mm
Peso	32,8 kg
Dimensiones del producto: largo x ancho x alto	740 x 340 x 165 mm
Tipo de neumáticos	Acero

3. Instrucciones de seguridad y uso

Por regla general, las herramientas solo deben utilizarse de acuerdo con su finalidad, en las condiciones previstas y dentro de los límites de uso establecidos.

Guarde estas instrucciones. Por su propia seguridad, lea, comprenda y siga las instrucciones que se incluyen con este dispositivo y las que figuran en él antes de utilizarlo. El propietario y/o el operador de este equipo debe familiarizarse con los procedimientos de uso y manejo seguros antes de utilizarlo. El propietario y/o el operador deben ser conscientes de que el uso de este equipo puede requerir habilidades y conocimientos específicos. Las instrucciones y la información de seguridad deben facilitarse en la lengua materna del operador antes de autorizar el uso de este equipo.

Si existen dudas sobre el uso seguro y adecuado de este aparato de acuerdo con las instrucciones de este manual, aprobado por el fabricante, deberá dejar de utilizarse inmediatamente.



Compruebe el aparato antes de cada uso. No lo utilice si observa que hay piezas rotas, dobladas, agrietadas o dañadas (incluidas las placas). Si el aparato presenta algún tipo de daño, no funciona correctamente o le faltan piezas, debe dejarse de utilizar inmediatamente y se debe informar al fabricante. Si se sospecha que el aparato ha sufrido un impacto (por ejemplo, si una carga ha caído sobre él de forma repentina e inesperada), deje de utilizarlo inmediatamente hasta que haya sido revisado por un centro de servicio técnico autorizado por el fabricante. Se recomienda que un técnico realice una inspección anual.



ADVERTENCIA

1. **COMPRUEBE EL GATO ANTES DE CADA USO. NO UTILICE EL GATO SI ESTÁ DAÑADO, ALTERADO O MODIFICADO, SI SE ENCUENTRA EN MAL ESTADO, SI TIENE FUGAS DE LÍQUIDO HIDRÁULICO O SI PRESENTA PIEZAS SUELTAS O FALTANTES. CORRIJA ESTOS DEFECTOS ANTES DE UTILIZAR EL GATO.**
2. **NO SOBREPASAR LA CAPACIDAD DE CARGA ADMISIBLE. UTILIZAR ÚNICAMENTE SOBRE SUPERFICIES DURAS Y LISAS.**
3. **NO PERMANEZCA BAJO UNA CARGA ELEVADA O SUSPENDIDA.**
4. **COLOCAR LA CARGA EN EL CENTRO DE LA SUPERFICIE DE APOYO.**
5. **NO SE DEBEN REALIZAR CAMBIOS NI MODIFICACIONES EN ESTE DISPOSITIVO.**

4. Descripción del producto

El gato hidráulico se ha diseñado para facilitar el desmontaje y montaje de ruedas en turismos y remolques. Está destinado ÚNICAMENTE a elevar y bajar un vehículo. Este gato está diseñado para utilizarse junto con caballetes.



NUNCA ¡No cargue este aparato con un peso superior al máximo indicado!

ASEGURARSE DE QUE el vehículo esté colocado de forma segura y se sostenga mediante medios mecánicos, como por ejemplo un par de gatos con la capacidad de carga adecuada.

4.1 Purgar / Eliminar el aire atrapado

4.1.1 Procedimiento para purgar el aire

Durante el transporte o tras rellenar el aceite, puede entrar aire en el sistema hidráulico y provocar un rendimiento deficiente de la elevación. En este caso, el sistema debe purgarse de la siguiente manera:

1. Gire la válvula de purga completamente en sentido antihorario para abrirla por completo.
2. Bombeé rápidamente varias veces con la palanca.
3. Gire la válvula de purga en el sentido de las agujas del reloj para cerrarla.
4. Bombeé la palanca hasta que el brazo de elevación alcance la altura máxima y continúe bombeando unas cuantas veces más para eliminar el aire atrapado.
5. Gire la válvula de descarga completamente en sentido antihorario para bajar el brazo de elevación hasta su posición más baja. Si es necesario, hay que ejercer presión sobre el brazo elevador.



6. Gire la válvula de purga en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición de cierre y compruebe si el elevador funciona correctamente.

Repita los pasos hasta que se haya restablecido por completo la capacidad de elevación.

5. Método de trabajo

5.1 Preparación del vehículo

1. Coloque el vehículo sobre una superficie dura y plana, como por ejemplo hormigón, que sea lo suficientemente grande como para que quepan el vehículo, el gato y los soportes.
2. Calce todas las ruedas que no estén levantadas en ambas direcciones Y tome todas las medidas necesarias para garantizar que la configuración sea estable y evitar cualquier movimiento involuntario del vehículo.

5.2 Levantamiento del gato

Consulte el manual de instrucciones del fabricante del vehículo para conocer los puntos de elevación homologados del vehículo.

1. Coloque el gato de manera que la horquilla quede centrada y en contacto firme con el punto de apoyo de la carga.
2. Levante el gato hasta que el soporte entre en contacto con el vehículo. Compruebe que el yugo esté centrado y que esté en contacto firme con el punto de elevación de la carga.
3. Siga bombeando para elevar el vehículo hasta la altura deseada.
4. Una vez levantado el vehículo, apóyelo sobre gatos de apoyo de las dimensiones adecuadas antes de realizar cualquier trabajo en él.

5.3 Bajar el gato

Abra la válvula de purga con cuidado girándola lentamente en sentido antihorario.

6. Mantenimiento

Las piezas de recambio defectuosas o en mal estado pueden provocar daños.

Importante: Utilice únicamente aceite de alta calidad para gatos hidráulicos. Evita mezclar diferentes tipos de líquidos y **NUNCA** utilice líquido de frenos, aceite para turbinas, aceite de caja de cambios, aceite de motor o glicerina. El uso de un líquido inadecuado puede provocar el fallo del elevador y la caída repentina e inmediata de la carga.

6.1 Rellenar aceite

- Coloque el gato sobre una superficie plana y baje completamente el brazo de elevación.
- Quite el tornillo de purga.
- Llene el depósito de aceite hasta que el nivel quede justo por debajo del borde inferior de la boca de llenado.
- Vuelva a colocar el tornillo de purga. Purgue el gato como se ha descrito anteriormente.



6.2 Cambiar el aceite

- Abra completamente la válvula de purga girando la manivela en sentido antihorario hasta el tope. Quita el tornillo de purga.
- Da la vuelta al gato para que el aceite usado salga por el orificio de llenado y puedas recoger el líquido en un recipiente adecuado.

Nota: El líquido hidráulico según deshecharse de ellos de acuerdo con la normativa local.

- Vierte aceite nuevo por el orificio de llenado.
- Evite que entre suciedad u otros materiales al llenar el recipiente.
- Llene el aceite hasta justo por debajo del borde inferior del orificio.
- Vuelva a colocar el tornillo de purga.
- Purgue el gato como se ha descrito anteriormente.

6.3 lubricación

La lubricación periódica de los puntos de giro con aceite lubricante ligero contribuye a garantizar la movilidad de los varillajes de los pistones de la bomba.

6.4 Limpieza

Compruebe periódicamente el émbolo de la bomba y otros componentes para detectar posibles signos de óxido o corrosión. Limpiar cuando sea necesario y secar con un paño impregnado en aceite.

Nota: Nunca utilices papel de lija ni productos abrasivos en estas superficies.

6.5 Almacenamiento

Guarda el gato con el brazo de elevación completamente bajado.

7. Detección de errores

Síntoma	Posibles causas	medida correctiva
La unidad hidráulica no levanta la carga	La válvula de purga no está completamente cerrada	Asegúrese de que la válvula de purga esté bien cerrada
	Sobrecarga	Eliminar la sobrecarga
La unidad hidráulica eleva, pero no mantiene la presión	La válvula de purga no está completamente cerrada	Asegúrese de que la válvula de purga esté bien cerrada
	Avería del gato	
La unidad hidráulica no desciende tras la descarga	La varilla se atasca	Limpiar y lubricar las piezas móviles



Escasa capacidad de elevación	Nivel bajo de líquido	Asegúrese de que el nivel de líquido sea el correcto
	Aire atrapado en el sistema	Desairear el gato como se ha descrito
La unidad hidráulica no alcanza la altura máxima de elevación	Nivel bajo de líquido	Asegúrese de que el nivel de líquido sea el correcto

8. Control

Todas las herramientas se revisan para detectar posibles daños para comprobar.

9. Eliminación de residuos

La herramienta debe desecharse o reciclarse de acuerdo con la legislación vigente en cada país.

10. Garantía y servicio técnico

La garantía de KS Tools Werkzeuge und Maschinen GmbH se aplica a todas las herramientas que se utilicen en condiciones normales de uso.

Quedan excluidos de la garantía:

- Materiales de consumo, por ejemplo, cualquier tipo de herramienta de mecanizado, insertos y discos de esmerilado, herramientas de corte y raspado, escobas, cepillos, limas, pilas, baterías recargables, puntas o llaves de vaso, palas de rotor en herramientas neumáticas, aislantes de bobinas calefactoras, cualquier tipo de fusibles, escobillas de carbón, etc.
- Averías de piezas sujetas a desgaste por uso u otro tipo de desgaste natural, así como defectos de la herramienta atribuibles al desgaste por uso u otro tipo de desgaste natural.
- Defectos en la herramienta que se deban al incumplimiento de las instrucciones de uso, a un uso incorrecto, a su utilización en condiciones ambientales anormales o en condiciones de funcionamiento inadecuadas, a una sobrecarga o a un mantenimiento incorrecto. También los defectos en las herramientas causados por el uso de accesorios u otras piezas que no sean piezas originales de KS Tools.
- Herramientas en las que se han realizado modificaciones o adiciones.
- Pequeñas desviaciones respecto a la calidad prevista, que, sin embargo, no afectan al valor ni a la aptitud para el uso de la herramienta.

El periodo de garantía es de 12 meses en caso de uso comercial o equivalente. El periodo de garantía comienza en la fecha de compra por parte del cliente final profesional. Lo que cuenta es la fecha del recibo de compra original. En el caso de los productos técnicos con garantía limitada de tipo A, B y C, el usuario deberá presentar, en todos los casos, el comprobante de compra indicando el número de serie del aparato, si lo tiene.



La garantía es válida, según el tipo de garantía, durante el plazo indicado en la lista de precios vigente en la fecha de compra del producto.

EXPLICACIÓN DE LA GARANTÍA

En caso de que el producto no esté cubierto por la garantía (por haber expirado el plazo de garantía o por alguna de las causas de exclusión mencionadas anteriormente), pero la reparación sea posible, esta se llevará a cabo únicamente tras la aprobación del presupuesto por parte del usuario.

Quedan expresamente excluidas de esta garantía cualquier otra reclamación distinta del derecho a la subsanación de los defectos, tal y como se establece en la presente garantía.